

在 留 期 間 更 新 許 可 申 請 書  
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

写 真  
Photo

To the Director General of 高松 入国管理局長 殿  
Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。  
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,  
I hereby apply for extension of period of stay.

1 国 籍・地 域 フィリピン 2 生年月日 1987 年 01 月 06 日  
Nationality/Region Family name Given name Date of birth Year Month Day

3 氏 名 VICENTE ALOBA BAYON-ON  
Name

4 性 別 男・女 5 出生地 6 配偶者の有無 有・無  
Sex Male / Female Place of birth Marital status Married / Single

7 職 業 8 本国における居住地  
Occupation Home town/city

9 居住地  
Address in Japan

電話番号 携帯電話番号  
Telephone No. Cellular phone No.

10 旅券 (1)番 号 (2)有効期限 年 月 日  
Passport Number Date of expiration Year Month Day

11 現に有する在留資格 在留期間  
Status of residence Period of stay

在留期間の満了日 年 月 日  
Date of expiration Year Month Day

12 在留カード番号  
Residence card number

13 希望する在留期間 (審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。)  
Desired length of extension ( It may not be as desired after examination.)

14 更新の理由  
Reason for extension

15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan / overseas)  
有 (具体的内容) ) ・ 無  
Yes ( Detail: ) / No

16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者  
Family in Japan(Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続 柄	氏 名	生年月日	国 籍・地 域	同 居	勤務先・通学先	在 留 カ ー ド 番 号 特別永住者証明書番号
Relationship	Name	Date of birth	Nationality/Region	Residing with applicant or not	Place of employment/ school	Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		

※ 16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は記載不要です。  
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.  
In addition, take note that you are not required to fill in item 16 for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".  
(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。 Note : Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)